



The Children's Aid | La Société de l'aide
Society of Ottawa | à l'enfance d'Ottawa



annual report
2000-2001
rapport annuel

BOARD OF DIRECTORS • CONSEIL D'ADMINISTRATION

President/présidente : **Judith Hoye**

Vice-President/Vice-président : **Dennis Nolan**

Secretary-Treasurer/Secrétaire-trésorière : **Brian McKee**

Chantal Bernier	†	Dr. Khaled Hashem		
Rainer Bloess	*†	Marian Lothian		
Wendy Byrne	*†	Alex Munter	*†	
Gordon Cameron		Carol-Anne Pease		City of Ottawa Representative/ Représentant ville d'Ottawa
Ed Campbell		Raymond Renaud	†	*
Clive Doucet	*†	Risë Segall		Appointed April 2001/ Nommer en avril 2001
Karen Green	**	Lucya Spencer		**
William Halka		Dr. Robin Walker		Resigned during fiscal year/ Démissionner au cours de l'année fiscale
Jan Harder	*†	Fanny Zegarra		†

Executive Director/Directrice générale :

Susan Abell

Manager, Communications/Directeur, Communications :

Denis Boivin

Senior Counsel, Legal Services/Conseillère principale, Services juridiques :

Tracy Engelking

Manager, Residential Services/Directrice, Services résidentiels :

Claudette Mayhew

Director, Family Services & Child Protection/
Directrice, Services à la famille et protection de l'enfance :

Marion Roberts

Manager, Family Services & Child Protection/
Directrice, Services à la famille et protection de l'enfance :

Carmela Savoia

Director, Human Resources/Directrice, Ressources humaines :

Pat Steward

Manager, Family Services & Child Protection/
Directrice, Services à la famille et protection de l'enfance :

Jane Van Buren

Director, Professional Standards/Directeur, Normes professionnelles :

Pierre Viger

Director, Finance & Administration/Directeur, Finances et administration :

Bill Walsh

Manager, Psychological Services/Directrice, Services psychologiques :

Dr. Jean Walters

Manager, Family Services & Child Protection/
Directrice, Services à la famille et protection de l'enfance :

Kate Westman

Director, Residential Services/Directrice, Services résidentiels :

Jacque Woodward



vision

In our community, the well-being of all children, youth and families is essential to the quality of life, and that children and youth are safe, secure and free from all forms of abuse and neglect.

Le bien-être de tout enfant, adolescent et famille est essentiel à la qualité de vie de notre collectivité. Nous visons à ce que tout enfant ou adolescent soit en sécurité et à l'abri de toutes formes de violence et de négligence.

mission

The Children's Aid Society of Ottawa is committed to protecting the children and youth of our community from all forms of abuse and neglect. We work towards keeping them safe and secure, both within their families and the communities in which they live.

La Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa s'emploie à protéger les enfants et les adolescents de notre communauté contre toutes les formes de mauvais traitements et de négligence. Notre travail consiste à veiller sur leur sécurité, tant à l'intérieur de leur famille qu'au sein de la communauté où ils vivent.



message from the President of

the Board of Directors and the Executive Director

The year ending March 31, 2001 could be characterized as one of continuous change and consolidation here at The Children's Aid Society of Ottawa. It could also be described as a time of building capacity for improved service to clients. As all of us who are involved in this field are aware, we are only one third of the way through the Ontario government's ten year change process to reform the Child Welfare system in Ontario. For the Children's Aid Society of Ottawa some of the changes in the last year were a result of changes to the Child and Family Services Act which came into effect March 1, 2000 and the Society's understanding of the new legislation and its impact on our mandate. Further, our work and our organization has been affected by a significant change in our workforce with a number of experienced staff leaving and an increased number of new staff coming into the Society.

Do we have all that we need to cope effectively with the changes and with the reforms to Child Protection? This varies from day to day and from situation to situation. The statistics reported here show that we are seeing an increasing number of referrals to the Society. A continuing concern for all staff, the Board and for our community is our ability to be available in a timely fashion to a family when there is a reported need to protect a child. The sense of liability and risk — not only to the child, but also for the staff — has been heightened this year through intensive media coverage on a high profile inquest which concerned the whole community.

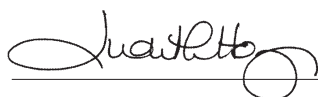
The changes we have consolidated took many forms. Our Board of Directors is a smaller board —down to seventeen from twenty members — that has come together over the past year. Regrettably, the elected representatives of the City of Ottawa, given the amalgamation in January 2001, have found they are no longer able to be represented on our board. The Board regrets this loss. Our Society has changed its name to reflect the amalgamation of the cities of the region to become The Children's Aid Society of Ottawa and we have tried to ensure that our public image is consistent with this.

One of the most important outcomes of this past year has been the great amount of work that has been done by all stakeholders in the Society to clarify our mission to better reflect the recent changes to the Child Welfare legislation and to centre on the child protection role we play within the community's social safety net. After a broad community consultation, a new mission statement has been articulated. The Society has also developed a vision. The vision is an aspiration of our protection service for the City of Ottawa and all its children. The vision and mission statements are published here in this annual report and will be promoted throughout the new fiscal year.

Along with the vision and mission, we have set out a series of principles on which we will base our services. These principles are, in turn, based on our beliefs about the value of family and children.

The Board and management of the Society continue to recognize and appreciate the dedication and work of all staff, foster parents, volunteers, care providers and members of the community who work with us to ensure that we meet our goal to protect the children and youth of this community. The core of our work is to protect children and youth and provide them with the best opportunities for growth and development when they are in our care. These are the two most common threads in all our work. We cannot do it alone and our agency is better for the relationships that we have with the children, their families and the community at large. We expect that the years ahead will see the actualization of our vision for our Children's Aid Society and for the children in our community. The great efforts of everyone are essential and will continue to be valued as we make our vision a reality.

We would like to express our thanks to members of the community, members of the Board, and members of the staff of The Children's Aid Society of Ottawa, who support our work in protecting children from harm and creating the opportunities which allow them to live challenging and fulfilling lives.



Judith Hoye, President of the Board of Directors



Susan Abell, Executive Director



message de la présidente du

Conseil d'administration et de la directrice générale

On pourrait dire de l'année qui s'est terminée le 31 mars 2001 que ce fut une année de changement continu et de consolidation pour la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa. On pourrait aussi décrire cette période comme un temps de préparation en vue de l'amélioration des services à notre clientèle. Comme chacun de nous dans ce domaine le sait bien, nous n'avons parcouru encore que le tiers du chemin dans le processus de transformation étalé sur dix ans qu'a instauré le gouvernement ontarien pour réaliser sa réforme du système de protection de l'enfance en Ontario. Certains des changements survenus dans la dernière année à la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa ont été entraînés par les modifications à la Loi sur les services à l'enfance et à la famille, en vigueur depuis le 1er mars 2000, et de notre interprétation de la nouvelle loi et de ses répercussions sur notre mandat. Notre travail et notre organisation ont en outre été perturbés par le départ de plusieurs membres du personnel d'expérience et l'arrivée d'un plus grand nombre de nouveaux venus au sein du personnel de la Société.

Avons-nous tout ce qu'il faut pour réagir efficacement aux changements et aux réformes des services de la protection de l'enfance? La réponse à cette question varie de jour en jour et d'une situation à l'autre. Les statistiques présentées dans ce rapport dénotent une tendance à la hausse des cas référés à la Société. Notre capacité d'intervenir rapidement auprès d'une famille quand un enfant a besoin de protection est une source constante d'inquiétude pour tous les membres de notre personnel, pour le Conseil d'administration et pour notre collectivité. Le sens de la responsabilité et le risque - non seulement pour l'enfant mais aussi pour le personnel - sont deux éléments qui ont été accentués cette année par suite de la couverture médiatique intensive accordée à une enquête qui a fait beaucoup de bruit et suscité l'intérêt de toute la collectivité.

Les changements que nous avons consolidés ont pris diverses formes. Nous avons réduit la taille de notre Conseil d'administration, qui est passé de 20 à 17 membres. Malheureusement, à cause de la fusion des municipalités entrée en vigueur en janvier 2001, les représentants élus de la Ville d'Ottawa ont jugé ne plus être en mesure de se faire représenter au sein de notre conseil d'administration. Le Conseil déplore cette perte. Notre Société a changé son nom conséquemment à la fusion des municipalités de la région pour devenir la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa, et nous avons pris les mesures nécessaires pour présenter une image publique cohérente avec notre nouveau nom.

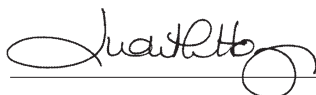
Une des plus importantes réalisations de la dernière année a été de clarifier notre mission afin qu'elle tienne davantage compte des récents

changements apportés à la loi sur la protection de l'enfance et s'articule autour du rôle de protection des enfants que nous jouons à l'intérieur du filet de sécurité sociale de la collectivité. Cette tâche est le fruit d'un travail énorme auquel ont contribué toutes les parties intéressées. Un nouvel énoncé de mission a donc été rédigé à l'issue d'une vaste consultation publique. La Société a aussi formulé sa vision, c'est-à-dire ce à quoi nous aspirons en tant que service de protection de l'enfance pour la ville d'Ottawa et tous ses enfants. Nos énoncés de mission et de vision sont publiés dans le présent rapport annuel et seront diffusés largement tout au long de la nouvelle année.

En marge de notre vision et de notre mission, nous avons établi une série de principes sur lesquels nous allons nous appuyer pour fournir nos services. Ces principes reposent sur nos croyances au sujet de l'importance de la famille et des enfants.

Le Conseil d'administration et la direction de la Société reconnaissent et apprécient toujours autant le dévouement et le travail de tous les membres du personnel, des familles d'accueil, bénévoles, des fournisseurs de soins et des membres de la collectivité qui travaillent avec nous pour faire en sorte que nous remplissions notre mission comme protecteur des enfants et des adolescents de notre région. La partie essentielle de notre travail consiste à protéger les adolescents, et à offrir des possibilités optimales d'épanouissement et de développement à ceux qui sont confiés à nos soins. Voilà les deux dénominateurs communs de tout notre travail. Par ailleurs, c'est une tâche que nous ne pouvons accomplir seul et notre organisme parvient à de meilleurs résultats grâce aux relations qu'il entretient avec les enfants, leurs familles et la communauté. Nous avons l'espoir de voir notre vision pour la Société de l'enfance et pour les enfants de notre collectivité se concrétiser dans les années à venir. Les vaillants efforts de chacun et chacune sont pour cela essentiels et continueront d'être reconnus comme tel dans le processus de transformation de notre vision en réalité.

Nous désirons exprimer nos remerciements aux membres de la collectivité, du Conseil d'administration et du personnel de la Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa, qui soutiennent nos efforts pour protéger les enfants contre les mauvais traitements et créer pour eux les occasions de mener une vie enrichissante et stimulante.



Judith Hoye, présidente du conseil d'administration



Susan Abell, directrice générale

key *Statistics*

	2000–2001	1999–2000	1998–1999
CHILDREN IN CARE			
Admissions	653	639	625
Discharges	582	629	527
At Year End	1,108	1,036	1,026
Days of Care	388,521	370,620	351,989
Average number of children in care	1,064	1,013	964
FAMILIES SERVED			
New/Reopened Cases	5,231	4,718	4,699
Closed Cases	5,092	4,729	4,589
At Year End	1,917	1,778	1,789
RESOURCES			
Foster homes	279	293	305
Adoption homes	185	151	128
Volunteers	340	305	219
Volunteer Hours	27,443	23,741	20,475
Staffing	349	340	315
NET EXPENDITURES	\$53.5 Million	\$49.4 Million	\$44.3 Million

COMMENTS:

Our services provided to families and their children rose by 11% this year compared to last year as the community has begun to react to the April 1, 2000 changes to the Child and Family Services Act. Most notably, protection investigations increased by 11% from 2,402 to 2,873.

The number of children served in our care rose 2% in this past fiscal year. Our foster homes decreased during the year by 4.8% despite significant recruiting efforts as a number of homes decided to retire from fostering.

The number of days of care provided to children rose 5% – from 370,620 to 388,521 as 8% fewer children were discharged from our care. Foster care provided both internally and through care provided by private operators increased by 5.4% while Group care increased 2.3%.

The Society's net expenditures increased 8.3% this year as the costs of caring for children rose sharply. The cost of boarding, medical care and other related in care costs were \$34.9 million this year compared to \$ 31.1 million in the previous year — a 12% increase. Protection and Investigation Service costs rose 4.7%, while Administrative expenditures were 2.7% higher.

sommaire des *statistiques*

	2000-2001	1999-2000	1998-1999
ENFANTS PRIS EN CHARGE			
Admissions	653	639	625
Tutelles terminées	582	629	527
À la fin de l'année	1108	1036	1026
Jours de soins	388 521	370 620	351 989
Moyenne d'enfants pris en charge	1064	1013	964
FAMILIES SERVED			
Cas nouveaux/rouverts	5 231	4 718	4 699
Dossiers clos	5 092	4 729	4 589
À la fin de l'année	1917	1778	1789
RESSOURCES			
Familles d'accueil	279	293	305
Familles adoptives	185	151	128
Bénévoles	340	305	219
Heures de bénévolat	27,443	23,741	20,475
Personnel	349	340	315
DÉPENSES NET	53,5 Million \$	49,4 Million \$	44,3 Million \$

REMARQUES :

Nos services aux familles et aux enfants ont connu une hausse de 11 % cette année comparativement à l'année dernière du fait que la population a commencé à réagir aux changements apportés à la Loi sur les services à l'enfance et à la famille à compter du 1er avril 2000. Le nombre d'enquêtes de protection a tout particulièrement augmenté, passant de 2 402 à 2 873, soit une hausse de 11 %.

Le nombre d'enfants confiés à nos soins a grimpé de 2 % au cours de la dernière année financière. Dans la même période, le nombre de nos familles d'accueil a diminué de 4,8 % en dépit d'efforts de recrutement considérables, en raison de la décision de plusieurs familles de mettre un terme à leur rôle de famille d'accueil.

Le nombre de jours de soins fournis aux enfants est passé de 370 620 à 388 521, ce qui représente une augmentation de 5 %. Cette situation s'explique par la diminution de 8 % du nombre d'enfants dont la tutelle a pris fin. Les soins en famille d'accueil, tant à l'interne que par l'entremise de fournisseurs de services privés, ont connu une hausse de 5,4 %, tandis que les soins en foyer de groupe ont augmenté de 2,3 %.

Les dépenses nettes de la Société affichent cette année une hausse de 8,3 % qui est attribuable à la hausse en flèche des coûts associés à la garde et aux soins des enfants. La pension, les frais médicaux et les autres dépenses reliées à la garde des enfants ont totalisé 34,9 millions de dollars cette année comparativement à 31,1 millions l'année passée, soit une augmentation de 12 %. Le coût des services de protection et d'enquête a grimpé de 4,7 % tandis que les dépenses administratives affichent une hausse de 2,7 %.

family *Case Activity*

MCSS BENCHMARK SERVICES	2000–2001	1999–2000
Investigations completed	2,873	2,402
Reports received - not investigated	1,877	2,074
<hr/>		
Average no. of family cases receiving service		
Ongoing continuing service	1,153	1,092
Intake service	764	686
	<u>1,917</u>	<u>1,778</u>

children's *Residential Service*

MCSS BENCHMARK SERVICES	2000–2001	1999–2000
Children in care	1,041	1,007
Foster homes/beds	279/563	328/434
Assessments completed	137	152
<hr/>		
Days of care provided:		
Foster care	189,362	179,650
Group	119,229	116,540
Other	79,930	74,430
	<u>388,521</u>	<u>370,620</u>

expenditures

CHILD WELFARE	(\$000's)	
	2000–2001	1999–2000
Protection & Investigation Services	18,219	17,398
Child in Care Services	34,881	31,769
Administration	2,638	2,472
Other Community Based Programs	1,178	1,212
	56,916	52,851
Expenditures Recoveries	-3,424	-3,433
	<u>53,492</u>	<u>49,418</u>



Service à la famille

SELON LES BALISES DU MSSC	2000-2001	1999-2000
Enquêtes achevées	2 873	2 402
Rapports reçus - non enquêtés	1 877	2 074
<hr/>		
Nombre moyen de familles recevant des services		
Services continu encours	1 153	1 092
Service d'accueil	764	686
	<u>1 917</u>	<u>1 778</u>

Service de placement des enfants

SELON LES BALISES DU MSSC	2000-2001	1999-2000
Enfants pris en charge	1 041	1 007
Famille d'accueil/nombre de lits	279/563	328/434
Évaluations	137	152
<hr/>		
Jours de soins fournis :		
En famille d'accueil	189 362	179 650
En foyer de groupe	119 229	116 540
Autre	79 930	74 430
	<u>388 521</u>	<u>370 620</u>

dépenses

BIEN-ÊTRE DE L'ENFANCE	(000's \$)	
	2000-2001	1999-2000
Services de protection et d'enquêtes	18 219	17 398
Services aux enfants pris en charge	34 881	31 769
Administration	2 638	2 472
Autres programmes communautaires	1 178	1 212
	56 916	52 851
Recouvrement des dépenses	-3 424	-3 433
	<u>53 492</u>	<u>49 418</u>

1602 COUR TELESAT COURT
GLOUCESTER, ONTARIO
K1B 1B1

613-747-7800
FAX • TÉLÉCOPIEUR: 613-747-4456



The Children's Aid Society of Ottawa | La Société de l'aide
à l'enfance d'Ottawa

www.casott.on.ca